

Alperesek: Istituto Nazionale di Statistica – ISTAT

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Olyan kiterjesztően kell-e értelmezni az 549/2013/EU rendelet⁽¹⁾ (ún. ESA 2010) 20.15. pontjában szereplő „azonos tevékenységi területen működő valamennyi egységre vonatkozó általános szabályozások formájában megvalósuló állami beavatkozás” fogalmát, hogy az a valamennyi országos olasz sportszövetségre általánosan vonatkozó, sport jellegű (ún. soft law) irányítási hatásköröket, valamint a jogi személyiség megszerzéséhez és a sportszektorban való működéshez szükséges, jogszabályban előírt elismerési jogköröket is magában foglalja?
- 2) Az 549/2003/EU rendelet (ún. ESA 2010) 20.15. pontjában foglalt általános ellenőrzési indikátort („valamely gazdasági egység általános politikájának vagy programjának a meghatározására való képesség”) tartalmi szempontok alapján és úgy kell-e értelmezni, hogy az a nonprofit szervezet működésének irányítására, korlátozására és meghatározására való képesség, vagy pedig az említett indikátor formálisan és úgy értelmezhető, hogy magában foglalja a 20.15. a), b), c), d) és e) pontban meghatározott konkrét ellenőrzési indikátortól eltérő, külső felügyeleti hatásköröket is (köztük például a beszámolók jóváhagyására, a felügyelőbiztosok kinevezésére, az alapszabályok és egyes más szabályozások jóváhagyására, a sporttal kapcsolatos iránymutatásokra vagy a sportcélú elismerésre vonatkozó hatásköröket)?
- 3) Az 549/2013/EU rendelet (ún. ESA 2010) 20.15., 4.125. és 4.126. pontjának együttes értelmezése alapján figyelembe vehetők-e a tagdíjak az állami ellenőrzés fennállásának megítélése céljából, pontosabban az adott tényállás sajátosságaira figyelemmel igazolja-e az említett tagdíjak és más saját bevételek jelentős összege a nonprofit szervezet jelentős önrendelkezési képességét?

⁽¹⁾ Az Európai Unió-beli nemzeti és regionális számlák európai rendszeréről szóló, 2013. május 21-i 549/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2013 L 174., 1. o.)

A tribunal correctionnel de Foix (Franciaország) által 2017. október 26-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Procureur de la République kontra Mathieu Blaise és társai

(C-616/17. sz. ügy)

(2018/C 022/36)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal correctionnel de Foix

Az alapeljárás felei

Kérelmező: Procureur de la République

Ellenérdekű felek: Mathieu Blaise, Sabrina Dauzet, Alain Feliu, Marie Foray, Sylvestre Ganter, Dominique Masset, Ambroise Monsarrat, Sandrine Muscat, Jean-Charles Sutra, Blanche Yon, Kevin Leo-Pol Fred Perrin, Germain Yves Dedieu, Olivier Godard, Kevin Pao Donovan Schachner, Laura Dominique Chantal Escande, Nicolas Benoit Rey, Eric Malek Benromdan, Olivier Eric Labrunie, Simon Joseph Jeremie Boucard, Alexis Ganter, Pierre André Garcia

Másik fél: Espace Émeraude

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) A növényvédő szerek forgalomba hozataláról, valamint a 79/117/EGK és a 91/414/EGK tanácsi irányelvek hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. október 21-i 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet⁽¹⁾ megfelel-e az elővigyázatosság elvének, amikor nem határozza meg pontosan a hatóanyag fogalmát, a kérelmezőre bízva, hogy megválassza, mit nevez meg saját termékének hatóanyagaként, és azt a lehetőséget biztosítva számára, hogy az engedélyhez szükséges dokumentáció egészét egyetlen anyagra vonatkozóan készítse el, holott a forgalomba hozott készterméke több összetevőt is tartalmaz?

- 2) Az elővigyázatosság elve és a forgalomba hozatal engedélyezésének pártatlansága biztosított-e olyankor, mikor a dokumentációhoz szükséges tesztek, elemzéseket és vizsgálatokat maguk a kérelmezők végzik el, akik részrehajlóak lehetnek ezek bemutatása során, anélkül, hogy azok bármilyen független ellenőrző elemzésére sor kerülne és – ipari titokvédelem ürügyén – anélkül, hogy az engedély iránti kérelmekről jelentést tennének közzé?
- 3) Az európai rendelet megfelel-e az elővigyázatosság elvének, mikor egyáltalán nem veszi figyelembe több hatóanyag jelenlétét és azok halmozott hatását, különösen, amikor nem írja elő az azonos termékben található hatóanyagok halmozódásának európai szintű, teljes körű specifikus vizsgálatát?
- 4) Az európai rendelet megfelel-e az elővigyázatosság elvének, amikor III. és IV. fejezetében felmentést ad a növényvédő szerek azon összetételére vonatkozó toxicitási elemzés (genotoxicitás, karcinogenitás vizsgálata, a hormonháztartás zavarainak vizsgálata stb.) elvégzése alól, amely formában forgalomba kerülnek, valamint a lakosságra és a környezetre hatást gyakorolnak, és csupán szintén a kérelmező által végzett összefoglaló vizsgálatot ír elő?

⁽¹⁾ HL L 309., 1. o.

A tribunal d'instance de Limoges (Franciaország) által 2017. október 30-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – BNP Paribas Personal Finance SA, a Solfea társaság jogutódja kontra Roger Ducloux, Josée Ducloux, született Lecay

(C-618/17. sz. ügy)

(2018/C 022/37)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal d'Instance de Limoges

Az alapeljárás felei

Felperes: BNP Paribas Personal Finance SA, a Solfea társaság jogutódja

Alperesek: Roger Ducloux, Josée Ducloux, született Lecay

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Amennyiben a fogyasztói hitel teljesíteldj-mutatója 5,97377 %, akkor az 1998. február 16-i 98/7/EK irányelvben ⁽¹⁾ és a 2008. április 23-i 2008/48/EK irányelvben ⁽²⁾ meghatározott szabály értelmében – miszerint: „A számítás eredményét legalább egy tizedesnyi pontossággal kell kifejezni. Ha a következő tizedeshelyen álló számjegy 5 vagy annál nagyobb, akkor az azt megelőző tizedeshelyen álló számjegyet eggyel növelni kell.” – pontosnak tekinthető-e, ha 5,95 %-os teljesíteldj-mutató kerül feltüntetésre?

⁽¹⁾ A fogyasztói hitelre vonatkozó tagállami törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések közelítéséről szóló 87/102/EGK irányelv módosításáról szóló, 1998. február 16-i 98/7/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 101., 17. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 4. kötet, 36. o.).

⁽²⁾ A fogyasztói hitelmegállapodásokról és a 87/102/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2008. április 23-i 2008/48/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 133., 66. o.).